



Asian American Federation

**রেস্তোরাঁ পুনরুজ্জীবন তহবিলের জন্য আবেদনপত্র নেয়া শীঘ্রই শুরু হবে!**

এপ্রিল মাসের ৩০ তারিখ, শুক্রবার, এসবিএ

**আবেদনপত্রের পোর্টালে নিবন্ধন করুন (আবেদনের পোর্টালটি সকাল ৯টায় খুলবে)**

**আবেদন শুরুর সময়: নিউইয়র্ক সময় আগামী মে মাসের ৩ তারিখ দুপুর ১২টা।**

ইউএস স্মল বিজনেস অ্যাডমিনিস্ট্রেশন (এসবিএ) করোনা পরবর্তী সব ছোট রেস্তোরাঁ চালু রাখতে রেস্তোরাঁ পুনরুদ্ধার তহবিল (আরআরএফ) চালু করেছে।

এই তহবিল থেকে আপনি মহামারির কারণে রাজস্ব ক্ষতির সমান অর্থ পেতে পারেন— যা সর্বোচ্চ ৫ মিলিয়ন ডলার এবং যাদের একাধিক ব্যবসা প্রতিষ্ঠান আছে তাদের জন্য সর্বোচ্চ ১০ মিলিয়ন ডলার দেয়া হতে পারে। এই প্রোগ্রামের মাধ্যমে প্রাপ্ত অর্থ ২০২৩ সালের মার্চ পর্যন্ত আপনাকে ফেরত দিতে হবে না।

যারা মহামারী কারণে ব্যবসায় ক্ষতির সম্মুখীন হয়েছে তারাই কেবলমাত্র এই সুবিধা পাওয়ার উপযোগী। যেমন:

- রেস্তোরাঁ
- খাবার স্ট্যান্ড, খাবারের ট্রাক ও গাড়ী
- ক্যাটারার
- বার, সেলুন, লাউঞ্জ ও ট্যাভার্ন
- নাস্তা জাতীয় দোকান ও অ্যালকোহলমুক্ত
- পানীয় বার
- লাইসেন্সযুক্ত প্রতিষ্ঠান বা পানশালার উৎপাদন প্রতিষ্ঠান যেখানে জনগণ পানীয়ের স্বাদ গ্রহন, কিংবা পানীয় কিনতে পারে।

আরো পাবেন যারা সরাসরি জনসাধারণের আদান প্রদান করেছেন এবং কমপক্ষে ৩৩% আয় হয়েছে। :

- বেকারিসমূহ
- রুপাবস, টেস্টিং রুম, টেপারুম
- ক্রয়ারিজ এবং / অথবা মাইক্রোব্রুওয়ারিজ
- ওয়াইনারি এবং ডিস্টিলারি ও ইনস

আপনার ব্যবসা কি এশিয়ান মালিকদের মালিকানাধীন? সামাজিক ও অর্থনৈতিকভাবে সুবিধাবঞ্চিত ব্যক্তিদের দ্বারা ৫১% এরও বেশি ব্যবসায়ের আবেদনের প্রথম ২১দিনের মধ্যে পর্যালোচনার জন্য অগ্রাধিকার দেওয়া হবে। আপনি সামাজিকভাবে সুবিধাবঞ্চিত ব্যক্তি হলে, আবেদন করার সময় অবশ্যই স্ব-প্রত্যয়নকারী লেখা বক্সটি মার্ক করবেন।



**Asian American Federation**

বিস্তারিত ত

থ্যের জন্য: রেস্টোঁরা পুনরুদ্ধারতহবিল বা এই ওয়েব সাইটে যান।: [Restaurant Revitalization Fund \(sba.gov\)](https://www.sba.gov/restaurant-revitalization-fund)

এশীয় ভাষাগুলিতে আরআরএফ প্রোগ্রাম গাইডটি পাওয়া যাবে : [Restaurant Revitalization Funding Program Guide \(sba.gov\)](https://www.sba.gov/restaurant-revitalization-funding-program-guide)

আবেদন পত্র কেবল ইংরেজী এবং স্প্যানিশ ভাষায় পাওয়া যাবে। প্রয়োজনীয় কাগজপত্র প্রস্তুত করুন এবং প্রোগ্রামটি চালু হওয়ার সময় আপনি আবেদন করার জন্য প্রস্তুত কিনা তা নিশ্চিত করার জন্য ভাষা-নির্দেশিকায় অন্তর্ভুক্ত অ্যাপ্লিকেশন অনুশীলন ফর্মটি পূর্বে পূরণ করুন!